

Helge Sandøy og Kari Tenfjord (red.)

Den nye norsken?

Nokre peilepunkt under globaliseringa



NOVUS FORLAG
OSLO – 2006

Omslag: Ole Røsset

© Novus forlag 2006.

ISBN 978-82-7099-449-6. Trykk: Interface Media As, Oslo. Det må ikkje kopierast frå denne boka i strid med Lov om opphavsrett til åndsverk, Lov om rett til fotografi eller i strid med avtalar om kopiering med KOPINOR, Interesseorgan for rettighetshavere til åndsverk.

Innhold

Helge Sandøy og Kari Tenfjord: <i>Den nye norsken?</i> <i>Nokre peilepunkt under globaliseringa</i>	7
Jørgen Magnus Sejersted: <i>Globaliseringsperspektiver i nordiskfaglig sammenheng – med eksempler fra litteraturforskningen</i>	19
Endre Brunstad: <i>Globalisering og språkleg mangfald</i>	40
Helge Sandøy: <i>Nordiske språkkulturar i møte med globaliseringa</i>	73
Lars Anders Kulbrandstad: «Det va jo norsk da, men det va' kje norsk.» <i>Ungdommer møter andrespråkspreget norsk</i>	99
Jon Erik Hagen: <i>Hvor norsk skal fremmedspråkliges norsk være?</i>	124
Ivar Utne: <i>Flerkulturell navnenormering i Norge</i>	147
Thor Ola Engen: <i>Enhetsskole og nasjonsbygging – norskfagets rolle historisk og i framtiden</i>	165
Kari Tenfjord: <i>Kva er “god nok norsk” for å delta i det norske samfunnet?</i>	187
Ann-Kristin K. Helland: <i>I møte med eit tempusprominent språk. Ei undersøking av mellomspråka til vietnamesiske norskinnlærarar</i>	214
Maria Elisabeth Moskvil: <i>Å samanlikne temporalitet i morsmål, målspråk og mellomspråk</i>	231
Katrin Saarik: <i>Tilegnelsen av V2-regelen hos estisk- og finsktalende innlærere av norsk som andrespråk</i>	246
Aasne Vikøy: <i>Med italiensk som morsmål og norsk som målspråk. Ein språktypologisk basert studie med fokus på inversjon</i>	260
Lars Anders Kulbrandstad: <i>Holdninger til «utenlandsk» aksent</i>	278
Cecilie Carlsen: <i>Lekfolks og fagfolks toleranse for aksentpreget norsk</i>	295
Om forfattarane	316